

Condizioni generali di vendita e di consegna della società a responsabilità limitata Platvis Holland B.V.

Artikel 1 Definizioni

1.1. Ai fini delle presenti condizioni si intende per:

Contratto/i: il contratto o i contratti stipulati fra il Cliente e il Fornitore riguardanti la consegna di merci.

Fornitore: Platvis Holland B.V.

Cliente: la persona fisica o giuridica che assegna al Fornitore un incarico di consegna delle merci, che viene accettato dal Fornitore.

Parti: il Fornitore e il Cliente.

Artikel 2 Campo di applicazione

2.1. Le condizioni generali si applicano a tutte le offerte del Fornitore, agli ordini e ai Contratti stipulati con il Fornitore.

2.2. Queste condizioni generali si applicano ad esclusione delle eventuali condizioni generali del Cliente. Con il presente, il Fornitore respinge esplicitamente l'applicazione delle Condizioni generali adottate dal Cliente.

2.3. In caso di deroga contrattuale dalle presenti condizioni generali, gli accordi contrattuali fra le Parti hanno la precedenza rispetto ad esse, a condizione che il Fornitore abbia confermato gli accordi contrattuali per iscritto o tramite e-mail. In tutti gli altri casi prevalgono le presenti condizioni generali. Il cliente non ha la facoltà di appellarsi alle deroghe concordate fra le Parti in una relazione contrattuale precedente.

2.4. Il Fornitore si riserva il diritto di modificare in qualunque momento le condizioni generali senza alcun preavviso. Le modifiche devono essere comunicate al Cliente per iscritto o in formato elettronico, ed entrano in vigore 14 giorni dopo la comunicazione.

- 2.5. In caso di discrepanza fra il testo olandese delle presenti condizioni generali e la loro traduzione in un'altra lingua, il testo in lingua olandese sarà vincolante.

Artikel 3 Offerte / stipula del Contratto

- 3.1. Tutte le offerte sono non impegnative e valgono per un periodo di trenta (30) giorni, salvo diversa indicazione esplicita sull'offerta stessa.
- 3.2. Qualora il Fornitore presenti un offerta che viene accettata dal Cliente, il Fornitore ha la facoltà di revocare la sua offerta entro due giorni dalla comunicazione dell'accettazione da parte del Cliente.
- 3.3. Qualora un Cliente inoltri un ordine o assegni un incarico al Fornitore, il Contratto viene stipulato soltanto dopo che il Fornitore ha accettato tale ordine o incarico. Il Fornitore ha la facoltà di non accettare o accettare con ulteriori condizioni gli ordini o gli incarichi senza fornire alcuna motivazione.
- 3.4. Un Contratto scritto può essere modificato soltanto con la conferma scritta del Fornitore.

Artikel 4 Consegna

- 4.1. Salvo diversi accordi riportati nel Contratto, la consegna avviene "franco domicilio", vale a dire all'indirizzo concordato con il Cliente.
- 4.2. Qualora si stabilisca contrattualmente una modalità di consegna in base alla quale il Cliente deve ritirare le merci messe a sua disposizione presso una sede, egli dovrà ritirarle prima possibile, e in ogni caso entro 24 ore. Qualora il Cliente non prenda in consegna le merci fornite dal Fornitore al di fuori della volontà e del potere di quest'ultimo, il Cliente è in difetto senza ulteriori dichiarazioni in tal senso. In questo caso, il Fornitore ha la facoltà di immagazzinare le merci per conto e a rischio del Cliente in un luogo scelto dal Fornitore. Il Fornitore non è tenuto a risarcire al Cliente alcun danno (ad esempio, in modo non limitativo, riguardante un peggioramento della qualità o una riduzione del peso) a seguito della mancata presa in consegna delle merci fornite. In questo caso, il Fornitore ha inoltre il diritto, ma non l'obbligo, di vendere le merci a terzi. Il Cliente rimane debitore del prezzo di vendita, più gli interessi e le spese, meno l'eventuale utile netto della vendita a terzi.

- 4.3. Salvo diversi accordi scritti, il Fornitore ha la facoltà di effettuare consegne parziali. Per l'esecuzione delle consegne parziali, ai fini delle presenti condizioni generali per consegna si intende anche una consegna parziale.
- 4.4. Qualora il Fornitore si occupi a nome del Cliente delle formalità doganali o di operazioni affini riguardanti l'attuazione del Contratto, tali operazioni sono sempre per conto e a rischio del Cliente.
- 4.5. Il Cliente garantisce al Fornitore di disporre sempre dei permessi necessari per l'importazione o il transito delle merci acquistate, e manleva il Fornitore per tutte le responsabilità (incluse, in modo non limitativo, le responsabilità sul prodotto, sui debiti, sulle imposte o sulle sanzioni di terzi, inclusi i governi nazionali o esteri o gli eventuali enti europei).
- 4.6. I termini di consegna indicati dal Fornitore o indicati nel Contratto non devono in nessun caso essere considerati assoluti. Il Fornitore, pertanto, non è in difetto in caso di superamento dei termini di consegna.
- 4.7. Il superamento di un termine di consegna non comporta in nessun caso il diritto per il Cliente di richiedere un risarcimento dei danni o di rescindere il Contratto o di avviare altre azioni nei confronti del Fornitore. Le cose stanno diversamente soltanto in caso di intenzionalità o colpa grave del Fornitore o del suo personale di direzione, o qualora il termine di consegna venga superato di oltre otto (8) settimane. In questo caso, il Cliente ha il diritto di risolvere il Contratto, ma senza la possibilità di richiedere un risarcimento dei danni.

Artikel 5 Ispezioni e reclami

- 5.1. Al momento della consegna delle merci, il Cliente è tenuto a ispezionarle (o farle ispezionare) con cura per verificare la quantità, il peso e la qualità (inclusi, in modo non limitativo, la misura e il colore). Qualora il Fornitore debba mettere le merci a disposizione di un trasportatore per la consegna, il Cliente dovrà incaricare una persona di ispezionare le merci. Qualora non venga incaricato nessuno, si considera che il conducente del mezzo di trasporto che ha preso in consegna le merci a nome del Cliente abbia ispezionato e accettato le merci a nome del Cliente al momento della consegna.

- 5.2. Gli eventuali reclami relativi all'ispezione di cui sopra devono essere inviati al Fornitore, completi di motivazione, prima possibile e in ogni caso entro 24 ore dalla consegna di cui all'articolo 4 delle presenti condizioni generali. Se il reclamo non perviene entro il termine di cui sopra, non verrà accettato alcun reclamo, e il Cliente non avrà alcun diritto al riguardo. Qualora le mancanze delle merci di qualunque tipo, riconosciute per iscritto dal Fornitore, riguardino meno del 10% della quantità totale, il Cliente è tenuto ad accettare totalmente le merci consegnate con una riduzione proporzionale del prezzo di acquisto.
- 5.3. Non si accettano reclami riguardanti le discrepanze normali nel commercio e nel settore o le piccole discrepanze di qualità, misura, peso, colore, quantità, ecc. Il Cliente è tenuto a fornire la collaborazione necessaria per le ispezioni riguardanti i reclami. Qualora il Cliente non offra la sua collaborazione o non sia (più) possibile effettuare un'ispezione, i reclami non verranno accettati, e il Cliente non avrà alcun diritto al riguardo.
- 5.4. Il Cliente è sempre tenuto a conservare adeguatamente le merci come un debitore o un custode attento. Il Cliente non ha la facoltà di restituire le merci prima che il Cliente abbia dato il suo benestare per iscritto. Qualora il Cliente abbia un reclamo sulla qualità delle merci fornite, dovrà incaricare un perito riconosciuto di effettuare una perizia sulle merci entro 24 dalla consegna ai sensi dell'articolo 4 delle presenti condizioni generali, e dovrà permettere al Fornitore di fare effettuare contestualmente una controperizia.
- 5.5. I reclami presentati al Fornitore in ritardo o in modo errato non avranno alcuna conseguenza legale e sollevano il Fornitore da ogni responsabilità.
- 5.6. Qualora le Parti stabiliscano che le merci consegnate non soddisfano le specifiche concordate, il Fornitore avrà la facoltà di sostituirle entro un termine corrispondente al termine di consegna originale. Si applicano comunque le condizioni di pagamento riportate agli articoli 6 e 8 delle presenti condizioni generali.
- 5.7. Le eventuali richieste di risarcimento associate ai reclami devono essere presentate in tribunale entro (1) anno dal tempestivo reclamo, pena il decadimento.

Artikel 6 Prezzi, fatture e pagamenti

- 6.1. I prezzi riportati nelle offerte o nei Contratti si applicano alle consegne "franco domicilio", salvo diversi accordi scritti.
- 6.2. I Prezzi possono essere aumentati dal Fornitore successivamente alla stipula del Contratto a seguito di variazioni non previste di fattori di determinazione del prezzo, inclusi, in modo non limitativo, i prezzi di acquisto, le imposte, i tassi di cambio, le materie prime, i salari e gli oneri sociali, i diritti di importazione e i dazi. In questo caso, il Cliente ha la facoltà di risolvere il Contratto, a meno che non si tratti di un aumento di prezzo conseguente a una disposizione legale. Se desidera avvalersi del diritto di risoluzione del Contratto, il Cliente dovrà comunicarlo al Fornitore tramite lettera raccomandata entro tre (3) giorni lavorativi dal momento della comunicazione dell'aumento di prezzo. In questo caso, le Parti non hanno alcun diritto al risarcimento dei danni.
- 6.3. Tutti i costi che derivano da circostanze di cui il Fornitore non poteva ragionevolmente tenere conto al momento della stipula del Contratto sono a carico del Cliente.
- 6.4. Il Cliente dovrà saldare la fattura entro trenta (30) giorni di calendario dalla data della fattura, salvo diversi accordi scritti.
- 6.5. Il Fornitore ha il diritto in qualunque momento di fatturare in modo anticipato o a rate.
- 6.6. Se il Cliente non effettua il pagamento in modo puntuale, sarà tenuto a pagare al Fornitore un interesse pari all'1% mensile, inteso una parte di un mese conta come un mese intero. Se non ottempera ai suoi obblighi di pagamento in modo puntuale e completo, oltre agli interessi il Cliente sarà debitore nei confronti del Fornitore anche delle spese di riscossione extragiudiziali. Le spese di riscossione extragiudiziali ammontano in ogni caso ad almeno il 15% del capitale.

Artikel 7 Riserva di proprietà

- 7.1. Tutte le merci consegnate dal Fornitore rimangono di sua proprietà fino al momento in cui il Cliente non ha ottemperato a tutti i suoi obblighi di pagamento nei confronti del Fornitore. Fintanto che non ha ottemperato a tutti i suoi obblighi di pagamento, il Cliente non potrà impegnare le merci, né concedere a terzi diritti su di esse. Il Cliente ha esclusivamente la

facoltà di vendere e consegnare a terzi le merci fornite con riserva di proprietà nell'ambito del normale esercizio delle sue attività. Qualora il Cliente abbia venduto a terzi delle merci con riserva di proprietà senza avere ricevuto dal Fornitore il prezzo di acquisto di tali merci, alla prima richiesta del Fornitore il Cliente dovrà fornire senza indugio informazioni dettagliate su tali terzi e sul contratto o i contratti stipulati con essi.

- 7.2. Qualora il Cliente non adempia ai suoi obblighi nei confronti del Fornitore, o qualora il Fornitore abbia validi motivi di temere che il Cliente non adempirà a tali obblighi, il Fornitore avrà la facoltà di riprendere le merci fornite. A questo scopo, il Cliente dovrà offrire al Fornitore la sua piena collaborazione, e autorizza fin d'ora il Fornitore o la persona o le persone incaricate dal Fornitore ad accedere nel luogo in cui si trovano le merci in questione al fine di riprenderle e immagazzinarle in un luogo a scelta del Fornitore.
- 7.3. Qualora la giurisprudenza del paese in cui si trovano le merci consegnate o da consegnare preveda possibilità di conservazione della proprietà diverse da quelle stabilite dal presente articolo, si considera che le Parti abbiano concordato tali ulteriori possibilità a favore del Fornitore, inteso che qualora non sia possibile stabilire in modo oggettivo le norme in questione, si applica quanto riportato sopra.
- 7.4. I pagamenti effettuati dal Cliente vengono attribuiti in primo luogo e il più possibile ai crediti del Fornitore non soggetti a riserva di proprietà.

Artikel 8 Sospensione, compensazione e risoluzione

- 8.1. Il Cliente non ha il diritto di sospendere o compensare i suoi obblighi.
- 8.2. Il Fornitore ha la facoltà di risolvere totalmente o parzialmente il Contratto con decorrenza immediata senza alcuna intermediazione giuridica, inviando una comunicazione scritta al Cliente, qualora:
 - il Cliente dichiari fallimento o richieda o venga richiesta per lui una sospensione (temporanea) dei pagamenti, o venga dichiarato fallito, gli venga concessa una sospensione (temporanea) dei pagamenti, o qualora il Cliente venga posto sotto tutela, amministrazione o curatela in virtù di una disposizione legale;

- Il Cliente trasferisca, liquidi, congeli o cessi totalmente o parzialmente la sua impresa o le sue attività (o parti di queste);
- venga imposto il sequestro conservativo o esecutivo a carico del Cliente;
- il Fornitore abbia motivi validi di temere che il Cliente non adempia o non adempirà ai suoi obblighi.

Quanto sopra non modifica i diritti del Fornitore.

- 8.3. Nei casi di cui sopra, tutti i crediti nei confronti del Cliente sono immediatamente e totalmente esigibili. In relazione alla risoluzione di cui sopra, il Fornitore non sarà tenuto a fornire alcun risarcimento al Cliente.
- 8.4. Il Fornitore ha il diritto di compensare in qualunque momento i crediti (esigibili o no) di una o più società facenti parte del gruppo Platvis Holding B.V. a nome di tale o tali società del gruppo con i crediti che il Cliente detiene nei confronti del fornitore in virtù di un contratto. Nella misura in cui è richiesta un'autorizzazione da parte del Cliente, si considera che il Cliente abbia concesso tale autorizzazione al Fornitore in modo irrevocabile e incondizionato.
- 8.5. Il Fornitore ha la facoltà di richiedere in qualunque momento al Cliente una garanzia dell'ottemperanza ai suoi obblighi derivanti dal presente Contratto. Il Cliente dovrà fornire tale garanzia alla prima richiesta. Qualora il Cliente non fornisca una garanzia (sufficiente), il Fornitore avrà la facoltà di risolvere il Contratto. In questo caso, il Cliente è responsabile per tutti i danni al Fornitore.

Artikel 9 Responsabilità del Fornitore

- 9.1. Il Fornitore accetta la responsabilità dei danni subiti dal Cliente derivanti dalla mancata ottemperanza agli obblighi contrattuali del Fornitore o da un suo atto illegittimo soltanto qualora e nella misura in cui tale responsabilità sia coperta dalla sua assicurazione, fino all'importo erogato dalla compagnia assicurativa. Il Fornitore non è in nessun caso tenuto al risarcimento di danni diversi da quelli a oggetti o persone.

- 9.2. Qualora per qualunque motivo la compagnia di assicurazioni non eroghi alcun importo, o qualora il danno non sia coperto dall'assicurazione, in tutti i casi la responsabilità del Fornitore è limitata al valore netto della fattura relativa alla consegna da cui è derivata la richiesta del Cliente.
- 9.3. In deroga ai paragrafi precedenti e fermo restando quanto stabilito all'articolo 4 delle presenti condizioni generali, il Fornitore declina ogni responsabilità per i danni conseguenti al superamento delle scadenze di consegna, i danni alle attività e i danni conseguenti subiti dal Cliente e dai suoi acquirenti.
- 9.4. Fermo restando quanto stabilito sopra, la responsabilità del Fornitore nei confronti del Cliente per le merci acquistate da terzi non può superare quella di tali terzi nei confronti del Fornitore.
- 9.5. Il Fornitore si avvale di tutti gli strumenti di difesa di cui può avvalersi per declinare la propria responsabilità nei confronti del Cliente, anche per tutti coloro che sarebbero responsabili per legge per i loro comportamenti.
- 9.6. Il Fornitore non è responsabile qualora il difetto sia dovuto a forza maggiore ai sensi dell'articolo 10 delle presenti condizioni generali.
- 9.7. Il Cliente è sempre totalmente responsabile nei confronti del Fornitore per il disbrigo dei documenti doganali e di transito. Alla prima richiesta, il Cliente dovrà fornire al Fornitore una garanzia sufficiente per le conseguenze del mancato disbrigo dei suddetti documenti, come la richiesta dei diritti di importazione, dell'IVA, delle sanzioni e degli interessi.
- 9.8. Le esclusioni o le limitazioni di responsabilità previste dalle presenti condizioni generali non si applicano qualora si dimostri che il danno sia imputabile a un atto intenzionale o a una grave colpa del Fornitore o dei suoi direttori.

Artikel 10 Forza maggiore

- 10.1. Nei casi di forza maggiore, diversi dalla mancata ottemperanza agli obblighi del Fornitore, l'obbligo di consegna del Fornitore viene sospeso per tutta la durata della situazione di forza maggiore.

- 10.2. Per forza maggiore si intendono qui tutte le circostanze non imputabili al Fornitore in senso soggettivo che ostacolano parzialmente o totalmente l'ottemperanza ai suoi obblighi nei confronti del Cliente, o che fanno sì che il Cliente non possa ragionevolmente attendersi che il Cliente ottemperi al Contratto, come, in modo non limitativo, guerre, rischi di guerra, agitazioni, sommosse, guerre civili, incendi, alluvioni, gelo, fulmini, vertenze lavorative, scioperi (presso il Fornitore o i suoi fornitori), ritardi negli approvvigionamenti, indisponibilità (per qualunque motivo) delle merci vendute, difficoltà di trasporto, trascuratezza degli assistenti, guasti dei mezzi di trasporto, sequestro delle merci e blocchi commerciali.
- 10.3. Qualora l'ottemperanza al Contratto sia divenuta impossibile a seguito di circostanze di forza maggiore per un periodo di durata superiore a un (1) mese, ciascuna delle parti ha la facoltà di risolvere il Contratto inviando una comunicazione esplicita scritta di risoluzione, senza la necessità di un'intermediazione giuridica.
- 10.4. In caso di forza maggiore, il Fornitore non è in nessun caso tenuto ad alcun risarcimento dei danni nei confronti del Cliente.
- 10.5. Qualora il Fornitore, nel momento in cui si verificano le condizioni di forza maggiore, abbia già soddisfatto parzialmente i suoi obblighi, o possa soddisfarli solo parzialmente, essa ha la facoltà di fatturare separatamente la parte già consegnata o consegnabile, e il Cliente è tenuto a saldare la fattura come se si trattasse di un contratto separato.

Artikel 11 Subappalto

- 11.1. Il Fornitore ha la facoltà di subappaltare totalmente o parzialmente in qualunque momento a terzi l'esecuzione delle attività di cui è incaricato.

Artikel 12 Imballaggi

- 12.1. Nell'ambito dell'esecuzione del contratto, il Fornitore ha la facoltà di servirsi di imballaggi. Sono considerati imballaggi anche i pallet e le casse. Tutti gli imballaggi utilizzati dal Fornitore sono soggetti a deposito, che verrà addebitato al Cliente.

12.2. Gli imballaggi restano di proprietà del Fornitore, e il Cliente non ha la facoltà di cederlo o di utilizzarlo (o farlo utilizzare) per scopi diversi da quelli ai quali è destinato. Gli imballaggi devono essere preparati dal Cliente per il trasporto di ritorno vuoti, puliti e non danneggiati.

Artikel 13 Riservatezza

13.1. Il Cliente si impegna a mantenere la riservatezza nei confronti di terzi sul contenuto del Contratto, comprese le eventuali informazioni aziendali e il know-how nel senso più ampio del termine, provenienti dal Fornitore e di cui il Cliente è venuto a conoscenza nell'ambito del Contratto.

13.2. Il Cliente dovrà imporre per iscritto lo stesso obbligo di riservatezza ai membri del personale e/o agli eventuali terzi da lui incaricati dell'esecuzione del Contratto.

13.3. Gli obblighi del Cliente derivanti dal paragrafo 1 di questo articolo rimangono validi anche al termine del Contratto.

Artikel 14 Tribunale e foro competente

14.1. A tutte le offerte e ai Contratti stipulati con il Fornitore e a tutti gli impegni che ne derivano si applica il diritto dei Paesi Bassi. Si esclude esplicitamente l'applicazione della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di merci (Convention on the international Sale of Goods).

14.2. Tutte le dispute derivanti o associate a un Contratto stipulato fra le Parti e/o alle presenti condizioni generali, comprese le dispute considerate tali soltanto da una delle Parti, dovranno essere sottoposte al giudice competente del distretto Noord-Holland.